

文化交流 艺术盛宴

第二届中国—中东欧国家艺术合作论坛在成都举行

草木苍翠绿天府，锦江河畔聚高朋。2018年6月11日至13日，围绕“当代艺术的时间与探寻——传统的当代价值”的主题，由文化和旅游部、四川省人民政府主办，成都市人民政府、四川省文化厅承办的“第二届中国—中东欧国家艺术合作论坛”在成都举行。

艺术无国界，文化有共识。论坛的举行及系列活动的举办，深化了中国与中东欧16国在艺术领域的合作，为文化合作提供了平台和空间。

精彩纷呈频频点赞成都

论坛举办期间，中外专家分别就戏剧、美术、音乐、舞蹈、儿童剧5个艺术门类，围绕教育培训、合作创作、学术研究、艺术管理、市场推广以及2017年中国—中东欧国家文化季等主题展开交流。

在这一过程中，中外专家结合自己的实践及对艺术的体会不断提出真知灼见，智慧火花频频闪现。同时，与会者对主办地成都及这里历史悠久、包容创新的天府文化不断点赞。

成都历史文化深厚，是首批中国历史文化名城，有着4500多年文明史和2300多年建城史。千百年来，成都本土文化包容万千，外来文化枝繁叶茂，孕育了都江堰—青城山、大熊猫栖息地等世界自然文化遗产，留下了金沙遗址、武侯祠、杜甫草堂等多处国家文化遗产。近年来，成都着力于提升城市文艺气质，打造了“蓉城之秋”国际音乐节、“蓉蓉蓉城”、“天府戏剧节”、“中国儿童戏剧节”等艺术活动，形成了一批具有特色的文化剧院、创意园区，涌出一批艺术名家、专业人才。

文化交流注重推陈出新

“去年成都乐团波兰交响音乐会现场，我们演奏了大量原创音乐作品，有的吸取了川剧的精华，有的采集了民族的风情，还有的来源于民歌腔调。民族交响乐让传统与当代、东方与西方文化艺术在同一个舞台上交互碰撞，向当地观众自信地演绎了天府文化之美，演绎了中国音乐之美。”谈到音乐演奏，成都乐团团长肖鹰介绍起成都与中东欧国家在音乐方面的交流合作。她热情地向中东欧国家的艺术家、作曲家发出合作邀请，希望在本次论坛这个大平台，成都乐团不仅可以演奏中国作曲家的作品，也能演奏到中东欧国家作曲家的优秀作品。

近年来，成都致力于打造中国音乐之都和国际音乐名城，支持国外艺术机构到成都落户发展，鼓励高端艺术人才合作发掘成都文化资源，成都城市发展定位与中国—中东欧国家艺术合作论坛所倡导的宗旨和目标高度契合。在文化艺术领域交流合作频繁，举办了文艺演出、文化展览等各类交流活动。



中外嘉宾举行分组讨论



艺术管理暨洽谈会现场

此次论坛期间，“溢彩——第二届中国—中东欧国家艺术合作论坛油画交流展”在成都博物馆举行。展览展出的油画作品分别来自成都画院的专职油画家以及中东欧国家的艺术家们。这些油画作品在满溢的色彩之间，体现出了艺术家们不分国界的对美的追求。在自由挥洒的笔触中，在绚丽夺目的色彩间，艺术家以一方画布为载体，最终呈现出的是对艺术的虔诚。而观众通过观看展览，增加了对中外油画的对比了解。

在闭幕式演出上，文化交流互动同样体现得淋漓尽致。由塞尔维亚乐队和四川音乐学院、成都乐团联袂带来了精彩曲目《锦城秋月》，中西乐器的琴瑟和鸣形成不同韵律，盈盈切切、行云流水，锦江之弦月、锦江之雅致、锦江之灵动、锦江之厚重丰盈，都在乐曲中徐徐展开。随后，以中国传统乐器琵琶与吉他共同演奏世界名曲《哈巴涅拉舞曲》，意在表现中西方传统文化的有机交融。

成果丰硕助力蓉欧互动

作为此次论坛的重要看点，《中国—中东欧国家艺术合作成都宣言》(以下简称《成都宣言》)的发布备受瞩目。《成都宣言》提出：借助本次论坛，依托成都市深厚的历史底蕴、独特的人文资源，大力推动中国与中东欧16国艺术机构、艺术院校、艺术节、艺术家群体和个人开展深度交流与务实合作，将成都打造成“16+1”艺术合作的支点城市，并倡议于2019年举办第二届中国—中东欧国家文化季，以期进一步落实本届论坛期间各方达成的合作意愿和共识。

在此次论坛期间，“中国—中东欧国家青年艺术人才培训和实践中心”“中国—中东欧国家文创产业交流合作中心”举行授牌仪式。作为第二届中国—中东欧国家艺术合作论坛的重要成果之一，两个中心落户成都，将带来更多优质文化服务，标志着以成都为代表的中国西部地区与中东欧国家在文化交流与艺术合作方面进入新阶段。

“中国—中东欧国家文创产业交流合作中心”将推动中东欧16国知名展览、演出、艺术节等活动落地成都，为市民提供优秀的文化艺术服务。除了活动的落地，中心还将借助中东欧16国的VR、AR、3D全息投影技术，充分展示各国优秀文化+科技的创意资源。2018—2020年间，成都计划引进10场左右音乐会/演出、5场左右展览、举办2个艺术节。目前，匈牙利当代艺术展等活动已在接洽。

作为“中国—中东欧国家青年艺术人才培训和实践中心”的基地，四川音乐学院将定期开展艺术人才培训、当代艺术创作交流等活动，依托本地文化资源，设计策划一系列形式新颖、内容丰富、别具一格的活动内容，供中国与中东欧国家青年艺术人才进修深造、追逐梦想。结合传统、现代、流行、摇滚等多种形式，让四川的民族民间传统音乐走出去，前往中东欧巡演。

树城市品牌 促文化交流

《成都宣言》明确提出要大力推动中国与中东欧16国开展深度交流与务实合作，将成都打造成“16+1”艺术合作的支点



开幕式



成果发布会



溢彩——中国—中东欧国家艺术合作论坛油画交流展

城市。

近年来，成都坚持“引进来”与“走出去”相结合、文化交流与贸易“两轮驱动”原则，在深挖和传承巴蜀文明和天府文化的基础上，精准实施对外文化交流与城市形象推广，全力助推成都加快建设全面体现新发展理念的城市和打造我国西部对外交往中心，逐步构建全市对外文化交流工作新格局。

2018年春节期间，成都共有8支文化艺术展演队伍走出国门，通过文艺演出、美食品鉴、非遗展示互动及大型灯展等形式，集中展现独具魅力的天府文化，掀起一波又一波天府文化热潮。这正是成都打造“天府文化周”品牌，谋求在更高的平台和层面上开展对外文化交流活动的丰硕成果。

文化和旅游部的“部省对口合作计划”，是成都市历年贯彻落实文化“走出去”战略的重要依托。2016年和2017年，成都先后组派代表团赴塞舌尔、法国、毛里求斯、肯尼亚、丹麦等国家进行文化交流，荣获“第六届塞舌尔维多利亚国际嘉年华”最高奖项等。凭借优异表现，成都入选文化和旅游部2017、2018年度“部省对口合作计划”，与白俄罗斯中国文化中心对口合作。

2018年，摩洛哥拉巴特中国文化中心将建成投用，为当地带去更多的中国文化交流、展示和艺术培训等活动。作为文化和旅游部与成都市共建的中国文化中心，未来它将成为成都在海外开展文化交流、商贸洽谈、旅游推介、城市宣传的重要阵地。

搭建文化交流平台，不仅让天府文化“走出去”，同时还将海外文化“引进来”，成都为此积极“筑巢引凤”。2016年以来，成都相继举办了首届“成都国际音乐诗歌季”、第六届“成都国际非遗节”、第二届“金砖国家电影节”等文化交流活动，在保护、传承和发展本土文化精髓的基础上，大力引进世界各国优秀文化资源和成果，进一步实现天府文化与世界各国文化的碰撞、对话与交流。